Zertifikat Certificate

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

Kaba AG
Mühlebühlstrasse 23
CH-8620 WETZIKON

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
M 112307	4	14.11.2013	12.02.2016

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Elektronischer Schließzylinder mit Ziehschutz
Klasse BZ+, Baureihe evolo Protected

Electronical pull protected lock cylinder
Class BZ+, Series evolo Protected

Verwendung
Use

als mechanische Sicherungseinrichtung

as physical security equipment

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2012-07
VdS 2841:2005-12
VdS 2156-2:2007-09
VdS 2386:2007-11

Köln, den 14.11.2013

Reinermann
Geschäftsführer
Managing Director

ppa. Urban
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

Deutscher Akkreditierungs Rat
DAR
DAT-ZE-005/92

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.
This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for fire protection and security

Anlage / Enclosure 1

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112307 vom/ dated 14.11.2013

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Elektronischer Profilzylinder mit Ziehschutz Klasse BZ+ In den Ausführung als Doppel-Knaufzylinder und Halb-Knaufzylinder Electronical pull protected lock cylinder Class BZ+ In the versions double knob cylinder and half knob cylinder			

Anlage / Enclosure 2

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112307 vom/ dated 14.11.2013

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfbericht des VdS-Labors für Security Test report of the VdS-laboratory for security	STM 11 505	08.02.2012	
Prüfbericht des VdS-Labors für Software Test report of the VdS-laboratory for soft ware	122321-AU01+SW01-PB01	17.10.2013	
Technische Dokumentation gemäß Anlage 2 des Prüfberichts Nr. STM 11 505 Technical documentation according annex 2 of test report No. STM 11 505			
Technische Dokumentation gemäß Abschnitt 1.2 Prüfberichts Nr. 122321-AU01+SW01-PB01 Technical documentation according section 1.2 of test report No. 122321-AU01+SW01-PB01			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 112307 vom/ dated 14.11.2013

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Diese Anerkennung gilt für Profilzylinder mit Einzelschließungen und für Profilzylinder von Schließanlagen. Die Zylinder sind auch anerkannt für den Einsatz in Schalteinrichtungen von Einbruchmeldeanlagen gemäß VdS 2119.

2. Der Einbau der Zylinder ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass die Schließzylinder mit Europrofil an einbruchgefährdeten Türen mit einem VdS-anerkannten einbruchhemmenden Türschild Klasse B oder C oder nach DIN 18 257 Klasse ES 2 bzw. ES 3 geschützt werden. Die Zylinder im 'Schweizer Profil' (22 mm) sind mit einem Türschild nach EN 1906, Einbruchssicherheitsklasse 3 oder 4 zu schützen.

3. Profilzylinder der Baureihe evolo Protected unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.

1. This approval is valid for lock cylinders with individual combinations and for cylinders of lock systems. 2. The cylinders also approved for use in ancillary control equipment for intruder alarm systems according to VdS 2119.

2. When mounting the installation instructions of the manufacturer are to be considered. It is to be noted that the cylinders with Euro-profile are protected with a VdS-approved burglar resistant security plate of class B or C or according to DIN 18 257 class ES 2 or ES 3. The cylinders with 'Swiss-profile' (22 mm) have to be protected with a security plate according to EN 1906, security class 3 or 4.

3. Profile cylinders of series evolo Protected are covered by this certificate only, if they are marked with manufacturers name or trademark, cylinder series, class and VdS-mark according to VdS 2344.